

# Paul

## PHILEMON

### aw Pēniata

---

<sup>1</sup> Nu Paul, Jesus Christ eñem sivilawhqa itahtupkoy Timothyt amum it penta. Itam pas aw itah'unañway, itahtumalsuñway Philemon öqalanta, <sup>2</sup> Pu aw itah'unañway Apphiat-nikañw pu Archippus itahnaqöysuñway pumuy piwu, pu God aw tönawtaqamuy umuhkiy ep tsotsvalyaqamuyu. <sup>3</sup> Nam núokwa, pu kwakwha unañwa God Itanay añqw umumi pitsíwtani, pu Itahtutuyqawhqay Jesus Christ añq'ö.

#### Philemon's Love and Faith

<sup>4</sup> Pas nu yūmosa Inay God aw nāwakinkañw uhpe hahlayhtimakañw unem tüvintima, itupko, <sup>5</sup> Yaw um Tutuyqawhqat Jesus Christ aw-nikañw, pu sohsokmuy put aw tuptsiwni'yunqamuy amumi unañway'kañw, qapēvewnaqat nu navotqee. <sup>6</sup> Okiw as sinom uhqapevewniy akw tuwat tuptsiwni'vaye', itam hihta Christ añqw qaöwímakiwyaqat okiw puma māmatsyaniqat nu pan amuñem tüvintima. <sup>7</sup> Pi itam uñ nuhtumi unañway'taqw pas put ep hahlayhtiqe, wuko'nañwti, ispi tuptsiwni'yunqam uhpiy suyan unañwtoti'ö.

#### A Request for Onesimus

<sup>8</sup> Pay ka nu Christ ep pas qatusi'kañw uñ tusoq'ayataniqey aw öqalay'ta. <sup>9</sup> Nikañw nu ūmi unañway'taqe öviy pay nu uñ qa ayatani. Nu Paul wuhtaqañikañw, pu piw nāt Christ Jesus eñem sivilawkañw ūmi okiwhinqawni. <sup>10</sup> Nu itiy Onesimus ūmi nunuiñni. Nu siviñuiwtaqw pam qapēvewnit akw itiniwhti. <sup>11</sup> Pay as pi ura pam hisat unniqw qaápiynikañw, pu' hapi ūmi ápini, pu inumii. <sup>12</sup> Noqw nu put piw ūmi ahoy tavi; noqw öviy um put pās távini, pas hapi pam aw iunañwa. <sup>13</sup> Pay nu as lomatuwawit hintsakqey ep sivilawhkañw put tavi'taniqey nāwakna, uhqeniy ep inumi unañwtavi'taniqat öviy'ö. <sup>14</sup> Pay nu qa ūmi maqaptsi'tat put tavi'taniqey qa nāwakna; um qa nawus inumi

unañwtapniqey antat, pay um pas suhdaq'ewnikañwiniqw pam súantani. <sup>15</sup>Pay sen pi yantaniqw òviy pam hihsavo ùñaqw ahpiy'ò, pu' yahpiy pam sutsep umum hinmani. <sup>16</sup>Um pu' hapi qa tūwikit an put kwúsut, pay uhtupkoy pas aw uh'unañway pan put um kwúsuni. Nu itupkoy an put aw pas unañway'ta; noqw òviy um as tuwat panhtini, pam pi uhtuwiki, piw Tutuyqawhqat ep uhtupko. <sup>17</sup>Noqw kurs òviy nu uhsuñwaynihqat um pan inumi wūwante', pas um nuyniqey pan put kwúsuni. <sup>18</sup>Ason pi kurs pam hihta ep ūmi qaanhtiqw, sen hihta ūmi pöiwtaqw, pay um inumi put pēnani. <sup>19</sup>Nu Paul hapi pas nāp imay akw it pēna, pay nu soon ūmi qa sisvini. Pay nu un soon u'nanani, um soñawnen pas nāp inumi nāvöiwta. <sup>20</sup>Taay, itupko, um Tutuyqawhqat añ nuy hahlaytoyne', put pās távini. Yan um wūkok nuy unañwtoynani. <sup>21</sup>Nu ūmi hin nāwaknaqat um soon qa anhtiniqat nu ep un qapēvewnaqe òviy ūmi pēna, ūmi navoti'taqee, nu ūmi hiñqawhqat um soon qa hóyokput hinhtini. <sup>22</sup>Nikañw pay um piw haqami inuñem qenitani, pay hisnen nu umuhnewakinpiy ahpiy mātaviwe', umumi pítuni.

### Final Greetings

<sup>23</sup>Inumum Christ enem sivilawhqa Epaphras un òqala, <sup>24</sup>Pu Marcus, Aristarchus, Demas, pu Lucas itumalsuñwamu. <sup>25</sup>Nam Itahtutuyqawhqay Jesus Christ núokwaat umumum yantaa. Nam antaa.